

Créasciences et le Rocksane
présentent :

EZ3kiel

NAPHTALINE

LES MECANIKES
POETIQUES

Bergerac / Mai 2008

Centre de Culture
Créasciences
Scientifique
Technique et Industrielle

ROCKSANE



Ez3kiel



Depuis une dizaine d'années, Ez3kiel s'est distingué par la constante évolution de ses champs d'intervention. Initialement axé sur la musique, le collectif a très rapidement appréhendé l'aspect graphique comme élément incontournable de son travail. De l'image fixe à l'animation, des pochettes aux projections sur scène, le groupe a développé une identité musicale et visuelle très personnelle empreinte d'onirisme et de modernité.



L'ALBUM NAPHTALINE

Avec le projet « Naphthaline », Ez3kiel ajoute à son univers singulier l'interactivité !

En résulte un coffret composé d'un DVD-rom et d'un CD Audio (sa BO), qui constitue une véritable porte d'entrée dans l'univers du groupe. «Naphthaline» pose une contribution fondamentale aux développements et pratiques multimédia.

Le DVD-ROM propose une plongée multimédia fidèle à l'imaginaire du trio, intégrant les images animées, vidéos, entièrement créées par Yann Nguema, le bassiste d'Ez3kiel. Des éléments graphiques conçus sous l'influence du CD audio. Ensemble, ils forment plusieurs tableaux interactifs et sonores où l'auditeur/ spectateur devient acteur, les éléments graphiques déclenchant la musique au gré des manipulations. Pas de méthodes ni de règles à suivre, il suffit juste de se laisser porter par la poésie des images, d'évoluer paisiblement dans ces univers mystérieux, prendre le temps d'en capter la dimension onirique, parfois tragique mais surtout fantastique !





Exposition multimédia.

Toujours dans un désir de confronter des objets, étoffes, sons et autres images du passé à des techniques contemporaines voire futuristes, « les mécaniques poétiques d'EZ3kiel » se veulent avant tout une mise en espace de divers tableaux du DVD-rom « Naphtaline ». Une immersion totale dans l'univers fantastique de cette œuvre numérique à travers le prisme d'objets anciens, désuets.

LES MECANIKES POETIQUES



Une balade à vélo dans un monde virtuel « Les jardins d'Exebecce » ou une composition sonore originale créée à l'aide du « cycloharpe », (machine à coudre du début du siècle, réhabilitée en boîte à musique numérique)...

Fusion du passé et du futur, la poésie sonore et graphique d'EZ3kiel s'accomplit au confluent des siècles. Là où les antipodes se rejoignent.



LE CHRONOGRAPH3

Véritable malle au trésor, le chronograph3 contient l'intégralité des productions d'EZ3kiel, tous supports confondus.

Proposé prioritairement aux lieux d'arts, espaces multimédias, médiathèques, écoles, etc... il comprend les travaux sonores (4 albums + 1 live), les travaux graphiques support papier (6 affiches grands formats), les travaux graphiques supports CD (pochettes albums, livrets,...), les supports vidéos (DVD vidéo, live, clips...), les créations multimédias (et notamment le dernier DVD-ROM Naphtaline). En bonus le livret-rétrospective d'Ez3kiel, qui reprend dans une présentation spécifique l'histoire et le travail du groupe/collectif. Un contrat de gestion de droit a été préparé pour permettre le prêt, la consultation et l'utilisation des supports numériques en médiathèque.

Ez3kiel
THE
NAPHTALINE
LES MECANIKES POETIQUES



Cette manifestation s'inscrit dans le projet
"Inter.ConneXion Rêves en réseau"
proposé par Créasciences dans le cadre
du **PEM - Plan Education Multimédia**,
initié en 2007 par la Direction Régionale
Jeunesse et Sports Aquitaine (région pilote) :

"faire de l'altérité intergénérationnelle et/ou culturelle des usages multimédia un acteur de créativité dynamique afin de faire émerger un médium relationnel partagé, tissage de pratiques et de connaissances où passé et présent se mêlent pour imaginer de possibles futurs."

Le travail d'**Ez3kiel**, qui confronte des objets, sons et autres images du passé à des techniques contemporaines voire futuristes, empreintes d'onirisme, correspond pleinement au projet proposé.

Programmée en Mai, la manifestation s'inscrira également dans le cadre du **Mai des Arts**, événement annuel de la **ville de Bergerac**.

→ Les Publics :

Tous publics

→ Actions Ciblées :

Des ateliers adaptés aux différents publics seront proposés à partir des installations et de l'exposition. Le public scolaire sera spécifiquement sollicité - primaires, collèges, lycées, notamment les filières scientifiques - STI, arts plastiques et cinéma (contacts en cours).

→ Les lieux :

/ Le Rocksane (Bergerac)

- « Les Jardins d'Exebecce »
- « Le Cycloharpe »
- « Le Chronograph 3 »
- Consultation / démonstration du DVD-Rom « Naphtaline »

Vernissage le 16 mai / Ouvert au public du 16 au 23 mai de 14h à 18h (dimanche 18 de 15h à 18h) / fermé lundi 19

/ Bibliothèque de Bergerac

- « Le Chronograph 3 »
- Consultation / démonstration du DVD-Rom « Naphtaline »

Mardi 20, jeudi 22 et vendredi 23 mai de 13h30 à 18h / mercredi 21 de 10h à 18h
Samedi 24 de 10h à 12h et de 13h30 à 18h

/ Le Sans Réserve (Périgueux)

- Consultation / démonstration du DVD-Rom « Naphtaline »

Du lundi 19 au vendredi 23 mai de 9h30 à 12h et de 13h30 à 18h

/ Bibliothèque de Périgueux

- « Le Chronograph 3 »

Du mardi 20 au samedi 24 mai de 11h à 18h (de 10h à 17h le samedi)

→ 16 mai
Vernissage
→ 17, 18 + du 20 au 23 mai
Ouverture au public
→ 24 mai
concert d'Ez3kiel



Ez3kiel

THE

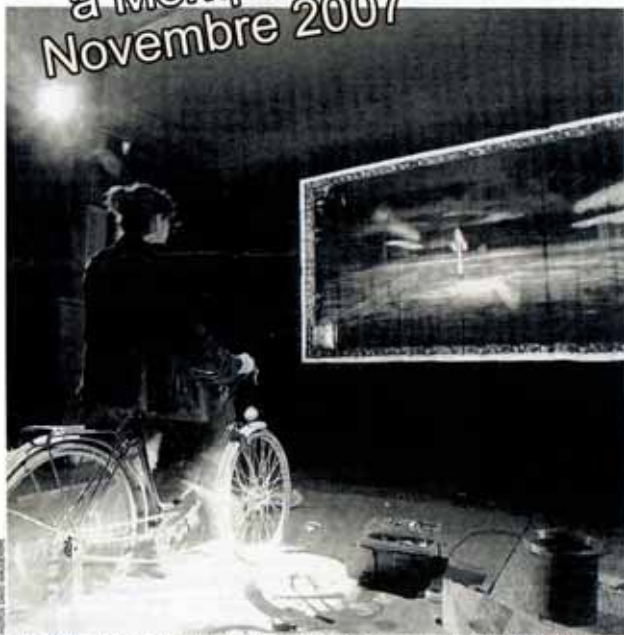
NAPHTALINE

"Naphthaline"
accueilli à Kawenga
Espace Culture Multimedia
à Montpellier
Novembre 2007

l'hérault du jour

Montpellier | 9

Arts plastiques



Deux modules installés dans deux pièces de la Panacée donnent vie au DVD interactif « Naphthaline » créé par le collectif Ez3kiel. A droite, Yann Nguema devant l'une des installations.

Festival 100%. « Naphthaline », installation sonore et visuelle réalisée par le collectif Ez3kiel en partenariat avec l'ECM Kawenga, est à manipuler librement à la Panacée jusqu'au 17 novembre.

Quand l'œuvre réagit à la présence active du visiteur

Une installation qui se touche avec les yeux, certes, mais aussi et surtout avec les mains. Sans quoi l'œuvre reste muette. Dans l'une des pièces de la Panacée, une bicyclette d'un certain âge, qui aurait pu inspirer un poème à Francis Ponge, cécise l'univers vidéo virtuel sorti du ventre d'un ordinateur du 21e siècle.

En pédalant, en freinant ou en donnant un coup de sonnette, on infléchit les images et les sons qui défilent sur grand écran. On peut changer de tableau, accélérer le mouvement, multiplier le nombre d'objets apparaissant dans le décor. De quoi faire un voyage immobile. Ces mondes animés et oniriques, raffolant des anachronismes et prodigés par des collages, mêlent dessins, photos, peintures et images Internet. Dans une autre pièce, le support de ce ballet sonore et visuel mis en mouvement par le spectateur, est un pied de vieille machine à coudre surmonté d'une console vidéo, qui cette fois aurait séduit Duchamp. Là aussi en actionnant

la pédale et les boutons activant la banque de données disponibles en machine, le visiteur devient acteur de la symphonie.

Le collectif tourangeau Ez3kiel fait de la scène et de la musique électro en toute indépendance depuis 1993. Il y a d'abord eu le son. Puis le son et l'image. Et maintenant l'interactivité qui ne laisse

pas le public désœuvré puisque l'installation nécessite temps et attention pour être appréciée.

Le projet Naphthaline est d'abord un DVD interactif sorti en 2007, à manipuler à domicile par son acquéreur. Mis en scène à la Panacée, il immerge le visiteur dans un univers graphique soigné et très précis. « Les arts numériques

ne sont pas faciles à définir. Leur composante essentielle, c'est qu'ils sont transdisciplinaires. Ils pensent la danse, la musique, l'image et le cinéma de façon globale » explique Grégory de l'ECM Kawenga, coproducteur de cette installation démontable avec le festival 100%.

Le trio sortira son album en

janvier 2008. Puisque Ez3kiel, le festival et le Kawenga ont développé des atomes crochus, on devrait prochainement les entendre et les voir en concert au Rockstoro.

ANNE LERAY

▲ De 13h à 19h à la Panacée, rue de l'École de Pharmacie, 04 67 66 21 82. Entrée libre.

« Les gens ne se sont pas encore approprié le multimédia »

■ Yann Nguema est l'un des trois garçons d'Ez3kiel.

Votre collectif cultive son indépendance. Ce qui ne l'empêche pas d'être connu ?

« Oui, c'est un univers indépendant, on pourrait même dire clandestin. Notre musique a un format particulier. Sur les radios et la presse nationales on ne passe pas. On ne fait pas partie d'une importante maison de disques même si les gens pensent qu'Ez3kiel est un gros groupe. On

fait presque tout à la main et à la maison. Pour économiser car c'est de l'auto-production. Quelle que soit la qualité et la masse de travail, si un groupe ne fait pas de scène, il n'a pas de présence médiatique. Les concerts, c'est notre preuve quand on sort un disque.

Ce sont vos premiers pas en matière d'installation ?
C'est tout nouveau, on avait envie d'aller à la rencontre du public. Depuis longtemps on travaille l'image, le son et la programma-

tion. On voulait réunir ça sur un support interactif. Faire de la musique c'est bien, l'associer à l'image, c'est comme au cinéma. Quand le tout est vivant et change en fonction de l'intervention d'un manipulateur, c'est génial.

Tout le monde n'est pas encore familiarisé avec les arts numériques ?
Cela demande des efforts. Mais c'est cadré, on ne peut pas faire de fausses notes. Cependant il n'y a jamais de logique évidente. Les

jeunes qui sont nés avec un ordinateur dans les mains s'y retrouvent parfaitement, les gens de ma génération sont un peu paumés, et ceux de la génération au-dessus encore plus. Curieusement le multimédia existe depuis quinze ans et les gens ne se l'ont pas encore appropriés. Cette œuvre ludique, c'est complètement ce qu'on veut faire pour vulgariser nos travaux. Pour qu'on arrive de parler d'art numérique dans le vide ».

RECEUVI PAR AL

EZ3kiel
THE
Battlefield LIVE

EZ3kiel

**en
concert**



Samedi 24 MAI 2008
Le Rocksane
Bergerac

EZ3kiel

THE

NAPHTALINE

CONTACTS

LES MECANIKES POBTIQUES



Créasciences

45, rue Leconte de Lisle

24100 Bergerac

Tél. 05 53 22 11 21

www.creasciences.fr.st



ROCKSANE

Le Rocksane

14 Bis rue Pozzi

24100 Bergerac

Tél. 05 53 63 03 70

www.rocksane.com

Partenaires

Le Sans Réserve - Espace de musiques amplifiées à Périgueux
www.sans-reserve.org

Région Aquitaine
www.aquitaine.fr

DRDJS Aquitaine - Plan Education Multimédia
www.pem-aquitaine.org

Médias Cité - Soutien aux usages multimédia
www.medias-cite.org

ACDDP - Agence Culturelle Départementale Dordogne Périgord
www.adamdordogne.com

Ville de Bergerac - Mai des arts
www.ville-bergerac.fr



Plan d'Education
du multimédia
www.pem-aquitaine.org



médias-cité

Agence culturelle départementale
Dordogne-Périgord
Grand Sud-Ouest
Dordogne

BERGERAC

AQUITAINE